

**AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI
I SHOQËRISË
Zhou-Ji International operation group company
Shpk**

THEMELIMI

NENI 1 – ORTAKU THEMELUES

- 1.1 Shoqëria Zhou-Ji International operation group company Shpk themelohet nga Ortaku i Vetëm:

SINGAPORE LOONG SAPPHIRE ENERGY COMPANY PTE. LTD., shoqëri me përgjegjësi të kufizuar e themeluar sipas ligjeve të Republikës së Singaporit, me nr. regjistrimi/biznesi 201502800K, dhe seli në Anson Road 10, International Plaza 13-09, 079903 Singapor.

EMËRTIMI, SELIA, FORMA LIGJORE

NENI 2 – EMËRTIMI

- 2.1 Emërtimi i shoqërisë është Zhou-Ji International operation group company Shpk (më poshtë e quajtur "Shoqëria").

NENI 3 - FORMA LIGJORE

- 3.1 Shoqëria është e formës me përgjegjësi të kufizuar dhe është themeluar në përputhje me legjislacionin tregtar në Shqipëri.
- 3.2 Shoqëria mund të shndërrohet në një formë tjetër në përputhje me legjislacionin shqiptar.

NENI 4 - BAZA LIGJORE

- 4.1 Shoqëria do të zhvillojë veprimtarinë e saj në përputhje me këtë Akt Themelimi dhe Statut, legjislacionin tregtar dhe dispozitat e tjera ligjore në fuqi.
- 4.2 Për sa nuk është parashikuar në këtë Statut, do të aplikohen dispozitat e ligjit nr. 9901, date 14.04.2008, "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", i ndryshuar.
- 4.3 Çdo mosmarrëveshje që mund të lind në lidhje me zbatimin dhe/ose interpretimin e këtij Statuti, do të zgjidhet nga gjykata e Rrethit Gjyqësor Tirane.

NENI 5 - PERSONALITETI JURIDIK. KOHËZGJATJA

- 5.1 Shoqëria fiton personalitet juridik me regjistrimin e saj në Regjistrin Tregtar pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit në Tiranë, Shqipëri.
- 5.2 Afati i veprimtarisë së shoqërisë është i pakufizuar.

**MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION
OF THE COMPANY
Zhou-Ji International operation group company
LLC**

ESTABLISHMENT

ARTICLE 1 - FOUNDING SHAREHOLDER

- 1.1 The company Zhou-Ji International operation group company LLC is founded by the Sole Shareholder:

SINGAPORE LOONG SAPPHIRE ENERGY COMPANY PTE. LTD., a limited liability company registered under the laws of the Republic of Singapore, with registration/business no. 201502800K, and legal seat at 10 Anson Road, 13-09 International Plaza, Singapore 079903.

NAME, REGISTERED OFFICE, LEGAL FORM

ARTICLE 2 – NAME

- 2.1 The name of the company is Zhou-Ji International operation group company LLC (hereinafter referred to as the "Company").

ARTICLE 3 - LEGAL FORM

- 3.1 The Company is a Limited Liability Company established in accordance with the commercial legislation in Albania.
- 3.2 The Company may transform into another legal form in accordance with the Albanian legislation.

ARTICLE 4 – APPLICABLE LAW

- 4.1 The Company will carry out its activity in accordance with these Articles of Association, the commercial legislation as well other applicable legislation in force.
- 4.2 The provisions of the law no. 9901, dated 14.4.2008 "on Entrepreneurs and Companies", shall be applicable for matters not provided for by the present Articles of Association.
- 4.3 Any disputes that may arise concerning the application and/or interpretation of these Articles of Association shall be brought for resolution before the District Court of Tirana.

ARTICLE 5 - LEGAL PERSONALITY. DURATION

- 5.1 The Company acquires legal personality after its registration with the Companies Register of the National Registration Centre in Tirana, Albania.
- 5.2 The Company shall be constituted for an unlimited duration.

<p>NENI 6 - SELIA</p> <p>6.1 Selia e shoqërisë është në adresën: Rruga Abdyl Frasheri 8, Hyrja 7, Apt. 25, 1019 Tiranë.</p> <p>6.2 Shoqëria mund të hapë degë, filiale apo zyra përfaqësie si brenda territorit të Shqipërisë ashtu dhe jashtë saj.</p> <p>6.3 Shoqëria mund të marrë pjesë në shoqëri të tjera Shqiptare ose të huaja që ekzistojnë ose do të krijohen në të ardhmen.</p>	<p>ARTICLE 6 - REGISTERED OFFICE</p> <p>6.1 The registered office of the company is located at the address: Rruga Abdyl Frasheri 8, Hyrja 7, Apt. 25, 1019 Tiranë.</p> <p>6.2 The Company may establish branches, subsidiaries or representative offices within the territory of the Republic of Albania or abroad.</p> <p>6.3 The Company may also participate in other existing or future companies established in Albania or abroad.</p>
<p>NENI 7 - EMBLEMA. VULA</p> <p>7.1 Shoqëria do të ketë emblemen dhe vulën e saj. Vula do të përdoret nga administratorët e shoqërisë.</p> <p>7.2 Forma dhe përmasat e vulës do të përcaktohen në përputhje me rregullat e legjisllacionit shqiptar.</p> <p>7.3 Të gjitha dokumentet e shoqërisë duhet të përmbajnë emblemen dhe vulën e saj.</p>	<p>ARTICLE 7 - EMBLEM AND SEAL</p> <p>7.1 The company shall have its own emblem and seal. The seal shall be used by the administrator of the Company.</p> <p>7.2 The design and dimensions of the seal shall be in accordance with the Albanian legislation.</p> <p>7.3 All the documents of the Company shall bear the emblem and the seal affixed to them.</p>
<p>NENI 8 - OBJEKTI</p> <p>8.1 Objekti i veprimtarisë së Shoqërisë do të jetë:</p> <p>Shërbime të integruara në fushat e naftës dhe gazit, përfshirë menaxhimin e projekteve, shpimin, forcimin, shërbime për pusët horizontale, shërbime teknike të kontrollit të baltës dhe materialeve të ngurta, përgatitje të puseve, testime të naftës, rindërtim të rezervuareve, analize gjeologjike, shërbime analize, mbledhje e mostrave, ripunime, rimëkëmbje, mirëmbajtje dhe operim në mbitokë, prodhimi i naftës, depozitim dhe transport, zgjidhje EOR, rritje e prodhimit, shërbime prokurimi inxhinierik dhe të zinxhirit të furnizimit, shërbime kërkim-zhvillimi për naftën, prodhim dhe shitje e instrumenteve dhe pjesëve të këmbimit.</p> <p>8.2 Shoqëria mund të kryejë çdo aktivitet tjetër i cili është në përputhje me Ligjet e Republikës së Shqipërisë.</p>	<p>ARTICLE 8 - OBJECT OF ACTIVITY</p> <p>8.1 The object of Activity of the Company shall be:</p> <p>Integrated services of oil and gas fields, including project management, drilling, cementing, directional well horizontal well services, mud and solid control technical services, well completion, oil testing, reservoir reconstruction, geological logging, logging services, coring, workover, old well recovery, surface operation and maintenance, oil production, storage and transportation, EOR solutions, production increase, engineering procurement and supply chain services, petroleum engineering R&D, manufacturing and sales of spare instruments and tools.</p> <p>8.1 The Company may conduct any other activity in compliance with the Laws of the Republic of Albania.</p>
<p>NENI 9 – KAPITALI THEMELTAR</p> <p>9.1 Kapitali themeltar i shoqërisë është 100.000 Lekë (njëqind mijë lekë).</p> <p>9.2 Kapitali themeltar përbehet nga 1 (një) kuote me vlerë nominale 100.000 Lekë (njëqind mijë lekë).</p> <p>9.3 I gjithë kapitali themeltar zotërohet tërësisht nga Ortaku i Vetëm.</p> <p>9.4 Kapitali është shlyer tërësisht.</p> <p>9.5 Përgjegjësia e Ortakut shtrihet deri në vlerën e kontributit të tij në kapitalin e Shoqërisë.</p>	<p>ARTICLE 9 – SHARE CAPITAL</p> <p>9.1 The initial capital of the Company is 100.000 ALL (one hundred thousand Lek).</p> <p>9.2 The share capital consists in 1 (one) quota bearing the value of 100.000 ALL (one hundred thousand Lek).</p> <p>9.3 The entire share capital has been subscribed, and is owned by the sole shareholder.</p> <p>9.4 The share capital has been fully paid.</p> <p>9.5 The Sole Shareholder's liability is limited up to the amount of its contribution in the share capital.</p>

<p>NENI 10 - TRANSFERIMI I KUOTAVE. KUFIZIMET</p> <p>10.1 Kuota e kapitalit është e transferueshme dhe mund të transferohet në çdo moment sipas kushteve dhe afateve të parashikuara nga ligji shqiptar.</p> <p>10.2 Vendosja e çfarëdolloj barre mbi pjesët e kapitalit në favor të palëve të treta do të lejohet vetëm me pëlqimin e Asamblesë së Ortakëve.</p>	<p>ARTICLE 10 - TRANSFERRING THE QUOTAS. RESTRICTIONS</p> <p>10.1 The quota is transferable and may be transferred at any time under the terms and conditions of the Albanian law.</p> <p>10.3 Placing a lien on the quotas of the share capital in favor of third parties shall be allowed only by the decision of the Shareholder Assembly.</p>
<p>ORGANET E SHOQËRISË</p>	<p>GOVERNING BODIES OF THE COMPANY</p>
<p>NENI 11 - VENDIMET E ASAMBLESË SË ORTAKËVE</p> <p>11.1 Asambleja e Ortakëve në përputhje me legjislacionin shqiptar, mund të vendosë, por pa u kufizuar në to, vendimet me poshtë:</p> <ul style="list-style-type: none"> - përcaktimin e politikave tregtare të shoqërisë dhe mbikëqyrjen e zbatimit të tyre nga administratori ose administratore, përfshi raportet financiare; - zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit; - miratimin e shkrirjes/bashkimit me shoqëri të tjera; - ndryshimin e statutit të shoqërisë; - ndryshimin e selisë dhe të emërimit të shoqërisë; - emërimin e ekspertëve kontabël të autorizuar, në qoftë se është e nevojshme; - rritjen ose zvogëlimin e kapitalit themeltar të shoqërisë; - shitjen ose transferimin e pjesëve të kapitalit themeltar palëve të treta; - ristrukturimin dhe prishjen shoqërisë; - emërimin ose shkarkimin e administratorit ose administratorëve të shoqërisë; - miratimin e pasqyrave financiare të shoqërisë dhe raportit të administratorit(eve); - vendimin për shpërndarjen e fitimit dhe mbulimin e humbjeve - transformimin e shoqërisë në forma të tjera; - dhe çdo lëndë tjetër të parashikuar nga statuti ose nga ligji. 	<p>ARTICLE 11 – DECISIONS OF THE SHAREHOLDER ASSEMBLY</p> <p>11.1 The Shareholder's Assembly in respect of the Albanian legislation might take, without being limited to, any of the following decisions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - determine the commercial policies of the company and supervises their implementation by the administrator or administrators, including the financial reports; - increase or decrease of the share capital; - approval of fusions/mergers with other companies; - amend the articles of association; - change of the registered office and name of the Company; - appointment of the certified public auditor(s), if required; - increase and decrease of the share capital of the Company; - sale or transfer of the quotas of the share capital to third parties; - restructuring and dissolution of the Company; - the nomination and removal of the administrator(s) of the Company; - approval of the financial statements and administrator(s) reports; - the decision regarding distribution of the profit and covering of losses - transforming the company in other forms. - any other matters stipulated by the articles of association or the law.
<p>NENI 12 - ADMINISTRIMI</p> <p>12.1 Administrimi i shoqërisë do të kryhet nga një ose më shume administratorë që emërohen me vendim të Asamblesë së Ortakëve.</p> <p>Në rast se Shoqëria do të administrohet nga më shumë se një administrator, atëherë Administratorët mund t'i ushtrojnë kompetencat bashkërisht ose veçmas sikurse do të përcaktohet në vendimin përkateë të Asamblesë së Ortakëve.</p> <p>12.2 Administratori i parë i shoqërisë është:</p> <p>Z. Zeng Weizhong, shtetas kinez, lindur më 20/04/1963 në Hunan, banues në Kinë, mbajtës i pasaportës nr. E98721283.</p> <p>12.3 Administratoreve u jepen te gjitha kompetencat e përcaktuara nga legjislacioni i Republikës se Shqipërisë, duke përfshirë, por pa u kufizuar ne to,</p>	<p>ARTICLE 12 – THE ADMINISTRATOR</p> <p>12.1 The company shall be administered by one or a group of administrators, appointed with a resolution of the Shareholder Assembly.</p> <p>In case the Company will be managed by more than one administrator, the administrators may exercise their powers jointly or separately as will be resolved by the Shareholder Assembly upon the respective resolution.</p> <p>12.2 The first administrator of the company is:</p> <p>Mr. Zeng Weizhong, chinese citizen, born on 20/04/1963 in Hunan, residing in China, holder of passport no. E98721283.</p> <p>12.3 The Administrators are granted with all the powers as defined by the laws of the Republic of Albania.</p>

Administratoret janë përgjegjës për veprimtaritë e mëposhtme:

- drejtimin e veprimtarisë së përditshme të shoqërisë;
- përfaqësimin e shoqërisë në marrëdhëniet me të tretët personalisht ose me përfaqësim;
- hartimin dhe mbajtjen e kontabilitetit;
- përgatitjen e dokumenteve në emër të shoqërisë sipas kompetencave që zotëron;
- të lidhë kontrata për dhe në emër të shoqërisë me palë të treta, të punësojë dhe pushojë punëmarrës apo staf tjetër që konsiderohet i nevojshëm për mbarëvajtjen e aktivitetit të shoqërisë;
- të përfaqësojë shoqërinë përpara bankave të nivelit të dytë dhe Bankës së Shqipërisë si dhe të kryej çdo transaksion bankar në emër të shoqërisë;
- të ndërmarrë çdo veprimtari tjetër, ose biznes, ose aktivitet i cili konsiderohet i nevojshëm për administrimin efikas të Shoqërisë në Shqipëri.

12.4 Mandati i administratorit do të jetë i vlefshëm për pesë vjet me të drejtë ripërtëritje ose deri në çastin e revokimit të tij me vendim të Asamblesë së Ortakëve.

12.5 Administratori i Shoqërisë mund t'i transferojë çdo personi apo grupi personash të gjitha apo një pjesë të kompetencave të tij sipas këtij Statuti dhe me kushtet që ai konsideron si të arsyeshme dhe në çdo kohë mund të anulojë këtë transferim kompetencash.

NENI 13 - VITI FINANCIAR

13.1 Viti financiar i shoqërisë përputhet me vitin kalendarik, duke filluar nga 1 Janari dhe përfundon më 31 Dhjetor të çdo viti.

13.2 Përjashtimisht, viti i parë financiar i shoqërisë do të fillojë nga dita e regjistrimit të shoqërisë në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit dhe përfundon më 31 Dhjetor të po atij viti.

NENI 14 - BILANCI. KONTABILITETI.

14.1 Bilanci vjetor i shoqërisë shqyrtohet nga Asambleja e Ortakëve dhe duhet të përgatitet për t'u paraqitur para organeve tatimore dhe Qendrës Kombëtare të Regjistrimit deri në fund të muajit Mars të çdo viti pasardhës.

14.2 Kontabiliteti mbahet në gjuhën dhe monedhën shqiptare si dhe sipas kërkesave të legjislacionit përkatës. Për operacione të veçanta, shoqëria mund të bëjë veprime edhe me llogari të veçanta në monedhë të huaj, duke bërë konvertimin brenda vitit.

14.3 Shoqëria mund të pranojë fonde nga institucionet financiare që operojnë në Shqipëri ose jashtë. Për këtë qëllim shoqëria mund të lërë peng pjesë të kapitalit si garanci ose mund të hipotekojë pasuritë e saj të paluajtshme, vetëm me vendim të Asamblesë së Ortakëve.

including, but not limited to, the administrators are responsible for the following activities:

- to manage the daily operations and activities of the company;
- to personally represent the company to any third party personally or by representation;
- keeping the balance sheet;
- preparing the necessary documents according to the competences;
- sign agreements with third parties on behalf of the company, employ and dismiss employees or any other staff which may be considered necessary for the progress of the activity of the company;
- to represent the company in front of any second tier bank and Bank of Albania and perform any kind of transaction on behalf of the company;
- to carry out any action or activity which will be considered necessary for the business in Albania.

12.4 The term of the Administrator shall be valid for a period of 5 years with possibility of renewal or until the moment of his dismissal by the Shareholder Assembly resolution.

12.5 The Administrator of the Company may transfer to any person or group of persons all or part of its authority endowed under these Articles on conditions which it considers reasonable, and at any time may cancel such transfer of authority

ARTICLE 13 - FINANCIAL YEAR

13.1 The financial year of the Company matches the calendar year, beginning as of 1st January and ending on 31 December of each year.

13.2 Exceptionally, the first financial year of the Company activity will begin from the date of its registration and terminates on 31 December of the same year.

ARTICLE 14 - FINANCIAL STATEMENTS, ACCOUNTING

14.1 The yearly balance sheet of the Company shall be reviewed by the Shareholder Assembly and shall be prepared to be submitted to the tax authorities and the National Registration center up to the end of March of the succeeding year.

14.2 The accounting entries shall be kept in the Albanian language, currency, and in compliance with the Albanian legislation. For special operations, the company may perform transactions in foreign currencies, making the respective exchange within the year.

14.3 The Company may accept funds from the financial institutions operating in Albania or abroad. For this reason, the company may put a lien at the shares of the capital as a guarantee or may put a mortgage to the immovable properties only by a Shareholders Assembly decision.

NENI 15 - TE ARDHURAT, DIVIDENDI

- 15.1 Shoqëria mund të krijojë fonde rezerve për realizimin e qëllimeve të aktivitetit të saj në përputhje me kërkesat e ligjit Nr. 9901, datë 14.4.2008 "Për Tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare".
- 15.2 Fitimet që do të rezultojnë në fund të mbylljes së çdo viti ushtrimor, pas pagimit të tatimeve, mund të ndahen nga Asambleja e Ortakëve.
- 15.3 Humbjet e shoqërisë do të mbulohen deri në kufirin e kapitalit themeltar dhe çdo ortak do të përgjigjet deri në kufirin e kontributit të tij në kapitalin themeltar të shoqërisë.

NENI 16 – LIKUIDIMI

- 16.1 Likuidimi e Shoqërisë si dhe emërimi i likuidatorit(ëve) behet në përputhje me ligjin nr. 9901, date 14.04.2008 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", i ndryshuar, dhe çdo ligj tjetër të zbatueshëm.

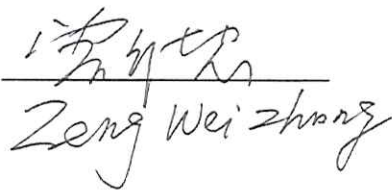
NENI 17 – MOSMARRËVESHJET

- 17.1 Mosmarrëveshjet që mund të lindin midis shoqërisë dhe të tretëve, në rast se nuk zgjidhen me mirëkuptim do t'i nënshtrohen shqyrtimit nga gjykata kompetente shqiptare.

NENI 18 - KLAUZOLË MBYLLËSE

- 18.1 Ky Statut hartohet në 3 (tre) ekzemplare me fuqi të njëjtë ligjore.

ORTAKU I VETEM

SINGAPORE LOONG SAPPHIRE ENERGY
COMPANY PTE. LTD
Zeng Wei Zhang

Date 10/06/2020

ARTICLE 15 - INCOME. DIVIDENDS

- 15.1 The Company may create reserve funds in order to achieve the goals of its activities, in accordance with the provisions of Law No. 9901, dated 14.4.2008 "on Entrepreneurs and Companies".
- 15.2 The profits which may result at the end of each financial year, after paying the taxes, may be distributed by the Shareholders Assembly.
- 15.3 The losses of the Company shall be covered up to the share capital and any of the shareholders shall be liable up to the limit of his contributions in the share capital of the company.

ARTICLE 16 - LIQUIDATION

- 16.1 The winding up of the company and the appointment of the liquidator/s shall comply with the law no. 9901, no 9901, date dated 14 04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies", as amended, and any other applicable law.

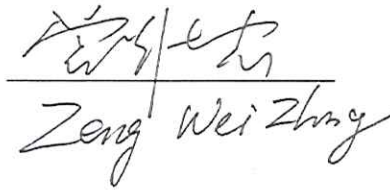
ARTICLE 17 - DISPUTE RESOLUTION

- 17.1 Any dispute that may arise between the Company and third parties, if they cannot be solved amicably shall be addressed the respective Albanian court.

ARTICLE 20 - FINAL PROVISIONS

- 18.1 This Article of Association has been drafted in four copies with the same legal force.

SOLE SHAREHOLDER

SINGAPORE LOONG SAPPHIRE ENERGY
COMPANY PTE. LTD
Zeng Wei Zhang

Date 10/06/2020

